

### **Votación por poder en el Congreso: ¡avisen a la Secretaría antes del 20 de agosto!**

Si una afiliada al día en el pago de sus cuotas no puede participar en el Congreso, puede dar poder al delegado/a de otra afiliada de la misma subregión o colegio electoral para votar en su nombre en el Congreso. Es lo que llamamos la votación por poder.

Si su sindicato desea dar poder al delegado/a de otro sindicato de su subregión para que vote en nombre de su sindicato en el Congreso, debe notificar oficialmente, por escrito, al Secretario General antes de la fecha límite del 20 de agosto. Después de esta fecha, ya no será posible solicitar votación por poder.

Si su sindicato desea votar por poder, les rogamos escribir a [Pauline.Chase@world-psi.org](mailto:Pauline.Chase@world-psi.org) indicando el nombre de su sindicato y su país, así como el nombre, sindicato y país del/de la delegado/a a quien quiere dar poder. Es importante verificar previamente si la persona a la que quiere dar poder está autorizada para votar en el Congreso.

Sírvanse notar que cada afiliada que participe y vote en el Congreso no puede recibir poder de más de tres otras afiliadas para votar en su nombre.

### **El Salvador: asesinan a Miguel Ángel Vásquez Argueta**

Con gran dolor la ISP se enteró del asesinato de Miguel Ángel Vásquez Argueta, Secretario de Finanzas del Sindicato de Trabajadores del Sector Eléctrico (STSEL) de El Salvador. Miguel Vásquez desapareció el martes 17 de julio; su cuerpo sin vida fue hallado al día siguiente. Había sido brutalmente asesinado. La ISP enviará un llamado a la acción urgente, pidiendo a las organizaciones afiliadas presionar al Presidente Saca para que ponga fin a la violencia dirigida contra los sindicalistas. Se publicará información actualizada al respecto en el sitio web de la ISP [www.world-psi.org](http://www.world-psi.org). Hace muy poco la ISP había lanzado un llamado a la acción urgente sobre los actos de violencia en El Salvador (ver [www.world-psi.org/urgentaction](http://www.world-psi.org/urgentaction)), después de que una manifestación de protesta contra la privatización del agua fuera brutalmente reprimida por efectivos de la policía nacional. El STSEL había participado activamente en esa protesta.

### **Fiji: enfermeras y enfermeros declaran la huelga al fracasar las negociaciones**



A medianoche del martes 24 de julio, miembros de la Asociación de Enfermeras y Enfermeros de Fiji (FNA), organización afiliada a la ISP, abandonaron sus puestos de trabajo después del fracaso de las conversaciones que habían sostenido con el Ministro Suplente de los Servicios Públicos, Poseci Bune, sobre sus reivindicaciones. La ISP escribió una carta a la FNA, en la que expresaba su pleno apoyo a sus intentos de lograr las condiciones salariales y laborales que merecen las enfermeras y enfermeros de Fiji. Después del golpe de Estado por el cual los militares tomaron el gobierno en diciembre del año pasado, el régimen militar de ese país recortó el sueldo de los funcionarios públicos y ha reducido la edad de jubilación obligatoria, con el propósito de recortar gastos. Además, algunos/as enfermeros/as hacen planes para ver las posibilidades de marcharse de Fiji para trabajar en Australia o Nueva Zelanda, donde podrían recibir un sueldo mejor. Para obtener mayor información al respecto, y para conocer la carta que enviara oportunamente la ISP para apoyar a los/las enfermeros/as, pulsar [aquí](#).



### Chad: continúa la huelga de empleados/as del sector público

En Chad, la situación sigue siendo muy inestable. Desde que el sindicato se declarara en huelga a principios de mayo, el gobierno se ha negado a entablar negociaciones. Las/los trabajadoras/es del sector público piden una reevaluación del escalafón salarial del sector público, y un aumento del sueldo mínimo y de las pensiones de jubilación. También se ha deteriorado la situación económica del país, especialmente para las/los trabajadoras/es del sector público, cuyos sueldos van a la baja en comparación con el costo de vida y sueldos en el sector privado. Del 9 al 15 de julio, Têko Kpodar, Secretario de la Región África y países árabes de la ISP, visitó a las afiliadas de la ISP en Chad para poder comprender mejor la situación en ese país, y para ofrecer la solidaridad de la ISP a los/las trabajadores/as en huelga. La ISP también ha respaldado la queja que presentara la CSI ante el Comité de Libertad Sindical de la OIT. El gobierno de Chad ha señalado una larga lista de categorías de trabajadores que, según el criterio del régimen, proveen servicios esenciales, y se les ha negado el derecho de huelga, violando de este modo los Convenios 87 y 98 que Chad ha ratificado. Durante la Conferencia de la OIT, Têko Kpodar, Chidi King y un representante de la CSI pudieron reunirse con el Ministro de Trabajo de Chad, pero lamentablemente dicha reunión no produjo ningún resultado positivo para las afiliadas. La ISP seguirá vigilante ante esta situación, y continuará apoyando a sus afiliadas en Chad.

**Tercer envío de documentación para el Congreso - ¡ya llegará a su sindicato!**



Aquí en la Secretaría hemos estado preparando el tercer envío de documentación para el Congreso, que será despachado por nuestra oficina esta semana, y debería llegar pronto a su sindicato y a todos los participantes. Esperamos que más de 1000 personas participen en este Congreso, que promete ser un evento muy importante. El envío en cuestión contiene información sobre el programa de las reuniones previas y del Congreso mismo, declaraciones electorales de los dos candidatos para Secretario General, junto con una explicación sobre el procedimiento para votar, y las 22 resoluciones y propuestas de enmiendas para su aprobación en el Congreso. También contiene una lista de todos los talleres organizados por la ISP y aquellos organizados por las afiliadas mismas, y en el sitio web del Congreso, [www.psi100.org](http://www.psi100.org), los participantes pueden hacer una inscripción inicial para participar en los talleres. No se olvide de visitar el sitio web del Congreso de la ISP en [www.psi100.org](http://www.psi100.org), de donde se pueden bajar todos los documentos. Recuerde también firmar el Libro de Visitantes, y contribuir al Fondo de Solidaridad del Centenario. Esperamos con gran interés tener la oportunidad de conocer a todos los y las participantes en Viena.

### **Bienvenida para Che Cyprain, oficina de la ISP en Sudáfrica**



La ISP quisiera dar la bienvenida a Che Cyprain, el nuevo Coordinador de Proyectos, que trabaja desde junio en el Proyecto de Sudáfrica. Che viene originalmente de Camerún. Antes de incorporarse a la ISP, trabajó como contador de proyectos en la oficina sudafricana de la Federación Internacional de Trabajadores de la Construcción y la Madera. Che está muy interesado en trabajar con sus colegas de la ISP para lograr los objetivos del proyecto de Desarrollo Sindical y Solidaridad Internacional en esta subregión.

### **Bienvenida para Bernard Harbor**



Nos complace dar la bienvenida a Bernard Harbor, que se ha incorporado a la ISP como secretario de prensa, en forma provisional, adscrito a la oficina de Ferney. Trabajará en asuntos de prensa y comunicaciones para el Congreso de la ISP, después de lo cual volverá a trabajar como Coordinador de Relaciones Públicas en la oficina de nuestra afiliada irlandesa IMPACT . Agradecemos mucho a IMPACT este apoyo adicional. Bernard se comunicará con Uds. muy pronto sobre el trabajo con los medios de comunicación. Se le puede contactar en [bernard.harbor@world-psi.org](mailto:bernard.harbor@world-psi.org).

## El costo de la atención médica deja en la pobreza a 150 millones en todo el mundo



Según una investigación realizada recientemente por la Organización Mundial de la Salud (OMS), cada año, por lo menos 150 millones de personas en todo el mundo sufren crisis financiera catastrófica, debido al costo de los servicios de salud que deben pagar. En aquellos países donde se financian sus sistemas de servicios de salud pública usando alguna forma de pago previo, como por impuestos o seguro nacional, existe menos probabilidad de que la población sufra crisis financieras que en aquellos países donde el paciente debe financiar tales servicios pagando de su bolsillo. Cuando un país depende principalmente del dinero que paga el paciente de su bolsillo para financiar su sistema de salud, corre el peligro de sumergir a su población en la pobreza, dijo David Evans, Director del Departamento de Financiamiento de Sistemas de Salud, Sistemas y Servicios de Salud, de la OMS. Señaló que esto puede obligar a la gente a elegir entre atención médica y gastos domésticos básicos como alimentos, vivienda o educación. Las crisis financieras se producen incluso en países con altos niveles de ingresos, pero más del 90 por ciento de las personas de todo el mundo que sufren catástrofe financiera a consecuencia del pago de servicios de salud viven en países con bajos ingresos. Seguiremos informando al respecto.



### Se necesita modelo nuevo para la OMC

Respondiendo a la publicación de nuevos documentos de negociación en la OMC, grupos de la sociedad civil de todo el mundo enviaron cartas a sus Ministros de Comercio, haciendo un llamado para que reconozcan el fracaso de la Ronda de Doha. En la carta se señala: "Creemos que ha llegado la hora de declarar oficialmente que han fracasado las negociaciones de la Ronda de Doha de la OMC, y que se debería ofrecer la oportunidad de reestudiar la naturaleza de las normas multilaterales de comercio que se requieren para crear trabajo y lograr el desarrollo sostenible". La carta fue firmada por más de 90 organizaciones de la sociedad civil de más de 35 países, entre éstas, la ISP.

Desde que se lanzara la Ronda de Doha en 2001, en todo el mundo la gente viene denunciando esas conversaciones porque prestan escasa atención a los derechos y necesidades de las personas. Es evidente que el modelo comercial actual no puede cumplir en cuanto al supuesto propósito de la Ronda de Doha: el de promover el desarrollo y sacar a millones de personas de la miseria, y está claro también que, con los parámetros actuales, los miembros de la OMC nunca podrán llegar a un acuerdo. La carta exhorta para que los Ministros de Comercio "reconozcan el fracaso de la Ronda de Doha, establezcan una moratoria de dos años para que se disponga del tiempo y espacio necesarios para repensar el modelo y el proceso de las negociaciones comerciales

a nivel mundial, y que se estimule el debate público y con los gobiernos y la sociedad civil sobre la creación de regímenes comerciales alternativos. Se puede ver la carta en el sitio <http://www.tradeobservatory.org/library.cfm?refid=99258>



## El papel social, político y económico de los servicios públicos en Europa

Tres organizaciones europeas están organizando una conferencia en Bruselas del 19 al 20 de noviembre para destacar el papel realizado por los servicios públicos en la Unión Europea y el hecho de que la Comisión Europea no lo haya reconocido. La CE ha calificado los servicios públicos como “servicios de interés general” en vez de servicios públicos, y sus prioridades se refieren a la competencia, el mercado interno, y las políticas económicas y financieras del pacto sobre estabilidad y crecimiento, pero no sobre facilitar servicios públicos de alta calidad.

La conferencia señalada, que es organizada por la FSESP, ETUI-REHS y SALTSA, presentará una “alternativa al mercado”. Tomando en cuenta las evidencias cada vez mayores de que la comercialización y privatización de los servicios públicos no han producido los resultados esperados, se necesita reevaluar el papel de los servicios públicos en Europa, incluyendo reanalizar los supuestos básicos que subyacen tras las políticas actuales, tomando en cuenta las implicaciones políticas. Se puede obtener mayor información, y ver la solicitud de presentación de documentos de investigación para la conferencia en <http://www.epsu.org/a/3056>.



## Programas de Maestría para sindicalistas en la Global Labour University (Universidad Global del Trabajo)

Tal como se informó en el número de abril de Noticias ISP, la Universidad Global del Trabajo ahora ofrece cursos en la Universidad de Kassel y en la Escuela de Ciencias Económicas de Berlín de Alemania, en Wits, Sudáfrica, y en la Universidad de Campinas, Brasil. Los estudiantes tienen la posibilidad de asistir a cursos en más de uno de estos centros, de tal manera que su maestría en globalización y los trabajadores será un título realmente globalizado. Los cursos se enseñan en inglés, y en lo posible los solicitantes no deberían tener más de 40 años. Se deben presentar las solicitudes antes del 1º de septiembre para Brasil y Sudáfrica, y antes del 1º de abril para Alemania. Para obtener mayor información, dirigirse a: <http://www.global-labour-university.org/>.

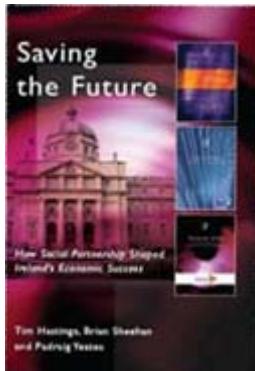
## Parlamento español pedirá cuentas a representantes del Banco Mundial y del FMI



El 30 de mayo, el Congreso de Diputados de España aprobó una moción que exige que el gobierno informe anualmente al Congreso sobre las posiciones tomadas por España con el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional. El gobierno también tendrá que informar sobre las decisiones tomadas por las IFI con relación a la deuda externa, la lucha contra la pobreza, y los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La propuesta también pide mayor transparencia en cuanto a los recursos financieros que el gobierno asigna al BM y al FMI. El propósito de dicha propuesta es aumentar la vigilancia de las políticas españolas que se plantean ante esas instituciones, con el fin de lograr mayor transparencia y coherencia en las políticas generales de desarrollo que el país promueve. El siguiente enlace permite ver el texto de la resolución del Congreso (en español):

[http://www.eurodad.org/uploadedFiles/Whats\\_New/News/Representants%20espanyols%20FMI%20i%20Banco%20Mundial.doc](http://www.eurodad.org/uploadedFiles/Whats_New/News/Representants%20espanyols%20FMI%20i%20Banco%20Mundial.doc)

## Nuevo libro señala que los sindicatos ayudaron a establecer el éxito económico de Irlanda



Nuestra afiliada irlandesa IMPACT ha patrocinado un nuevo libro que señala cómo la alianza social ha contribuido de modo crucial en la vida política, económica y social de Irlanda. Escrito por tres de los más respetados periodistas de asuntos laborales del país, Saving the Future: How Social Partnership Shaped Ireland's Economic Success relata la contribución de las alianzas sociales durante 21 años del desarrollo económico y social de Irlanda. Aprovecha más de 40 nuevas entrevistas con importantes figuras, incluyendo políticos, sindicalistas, directivos del comercio, y funcionarios públicos. Se puede adquirir Saving the Future por €15 (Irlanda), €18 (Europa) o €21 (resto del mundo) – incluyendo gastos de correo. Contactar a Roisin Nolan en [rnlolan@impact.ie](mailto:rnlolan@impact.ie) o IMPACT, Nerney's Court, Dublin 1, República de Irlanda.

## Pensiones de jubilación y el desafío de un servicio público con edad cada vez mayor



En muchos países de la OCDE, a medida que jubila una gran cantidad de funcionarios públicos con gran experiencia, es un asunto cada vez de mayor preocupación el problema de cómo atraer y retener los conocimientos en el servicio público. Un informe reciente de la OCDE examina cómo la reforma de pensiones de jubilación puede ayudar a responder a este desafío.

El informe "Public Sector Pensions and the Challenge of an Ageing Public Service" ("Pensiones de jubilación en el sector público y el desafío de un servicio público con edad cada vez mayor") explica que el aporte principal de la reforma de las pensiones de jubilación es por medio de los incentivos y oportunidades que crea para que el personal perito se incorpore o permanezca en el sector público, como parte de una carrera profesional flexible que abarca los sectores público y privado. La reforma de pensiones de jubilación ha dado algunos pasos para animar al personal mayor de edad con importantes conocimientos para que siga trabajando por más tiempo, por medio de suplementos de pensión, y algunas tentativas para elevar la edad de jubilación. Sin embargo, existen obstáculos que impiden el libre traslado de personal que quisiera tener una carrera que abarque tanto el sector público como el privado, y, lo que es más preocupante en el contexto de los problemas de conocimientos que surgen a raíz del envejecimiento del personal, el problema probablemente involucra a administradores y personal técnico con conocimientos muy especializados. Además, hasta el momento, las reformas de las pensiones de jubilación no han resuelto completamente los problemas que enfrenta el personal que se incorporaría al sector público si pudiera trabajar en forma flexible. Ver el informe en:

[http://oberon.sourceoecd.org/vl=16275756/cl=22/nw=1/rpsv/workingpapers/19934351/wp\\_5l4tdjcj61r8\\_long\\_en.htm](http://oberon.sourceoecd.org/vl=16275756/cl=22/nw=1/rpsv/workingpapers/19934351/wp_5l4tdjcj61r8_long_en.htm)

## Joven dirigente sindical fue elegido en Guatemala



La ISP felicita a Samuel Hernández por su reciente elección como representante sindical en el Consejo Ejecutivo del Instituto Nacional de Electrificación de Guatemala, una de las mayores empresas de servicios públicos esenciales del país. Con 29 años de edad, Samuel es un joven dirigente de STINDE, organización afiliada a la ISP. También cursa el último año de sus estudios de ingeniería industrial.

---

Si ya no desean recibir las Noticias Internacionales de la ISP por correo electrónico, sírvanse responder con la palabra **unsubscribe** en su mensaje.

---

Internacional de Servicios Públicos  
[www.world-psi.org](http://www.world-psi.org) [communications@world-psi.org](mailto:communications@world-psi.org)